

la rivista di **en**gramma
2001

5-8

La Rivista di Engramma
5-8

La Rivista di
Engramma
Raccolta

numeri 5-8
anno 2001

direttore
monica centanni

La Rivista di Engramma

a peer-reviewed journal

www.engramma.it

Raccolta numeri **5-8** anno **2001**

5 gennaio 2001 ISBN 978-88-94840-03-2

6 febbraio/marzo 2001 ISBN 978-88-94840-04-9

7 aprile 2001 ISBN 978-88-94840-05-6

8 maggio 2001 ISBN 978-88-94840-06-3

finito di stampare ottobre 2019

sede legale

Engramma

Castello 6634 | 30122 Venezia

edizioni@engramma.it

redazione

Centro studi classicA luav

San Polo 2468 | 30125 Venezia

+39 041 257 14 61

© 2019

edizioni**engramma**

ISBN 978-88-94840-79-7

L'editore dichiara di avere posto in essere le dovute attività di ricerca delle titolarità dei diritti sui contenuti qui pubblicati e di aver impegnato ogni ragionevole sforzo per tale finalità, come richiesto dalla prassi e dalle normative di settore.

Sommario

- 6 | *5 gennaio 2001*
- 70 | *6 febbraio/marzo 2001*
- 114 | *7 aprile 2001*
- 164 | *8 maggio 2001*

5

gennaio 2001

LA RIVISTA DI ENGRAMMA I | N. 5

DIRETTORE
monica centanni

REDAZIONE
sara agnoletto, maria bergamo, lorenzo bonoldi, giulia bordignon, monica centanni, giacomo dalla pietà,
claudia daniotti, silvia fogolin, marianna gelussi, katia mazzucco, giovanna pasini, alessandra pedersoli,
daniela sacco, valentina sinico, lara squillaro, luca tonin

COMITATO SCIENTIFICO INTERNAZIONALE
lorenzo braccesi, maria grazia ciani, georges didi-huberman, alberto ferlenga, kurt w. forster, fabrizio
lollini, paolo morachiello, lionello puppi, oliver taplin

this is a peer-reviewed journal

©2016 Edizioni Engramma
SEDE LEGALE | Associazione culturale Engramma, Castello 6634 30122 Venezia, Italia
REDAZIONE | Centro studi classicA Iuav, San Polo 2468 30125 Venezia, Italia
Tel. 041 2571461
www.engramma.org

ISBN pdf 978-88-94840-03-2

L'Editore dichiara di avere posto in essere le dovute attività di ricerca delle titolarità dei diritti sui contenuti qui pubblicati e di aver impegnato ogni ragionevole sforzo per tale finalità, come richiesto dalla prassi e dalle normative di settore.

Bergamo | Bonoldi | Centanni | Dal Co
Lollini | Mazzucco | Pasini | Tagliaferro | Thomson

La Rivista di Engramma

5 | GENNAIO 2001

SOMMARIO

- 1 | Piranesi e la malinconia
FRANCESCO DAL CO
- 25 | La conquista del cielo: guerra e tecnica. Letture di Mnemosyne
Atlas, Tavola C | Conquering the Heavens: war and technology.
Readings of Mnemosyne Atlas, Panel C
SEMINARIO MNEMOSYNE, COORDINATO DA
MONICA CENTANNI E KATIA MAZZUCCO | EDITED BY ELIZABETH
THOMSON
- 43 | P&M | Venus (im)pudica.
SEMINARIO DI TRADIZIONE CLASSICA, COORDINATO
DA LORENZO BONOLDI
- 44 | P&M | Modella Velata. Pudicitia?
SEMINARIO DI TRADIZIONE CLASSICA, COORDINATO
DA LORENZO BONOLDI
- 45 | EUREKA! | 1542 circa: fonti concordi sulla reinvenzione dello
specchio di vetro
GIOVANNA PASINI
- 47 | NEWS | Raymond Klibansky, *Le philosophe et la mémoire du siècle.
Tolérance, liberté et philosophie. Entretiens avec Georges Leroux*, Mon-
tréal, Les Éditions du Boréal 2000
GIORGIO TAGLIAFERRO
- 49 | NEWS | *Mina latine cantat*. Segnalazione di: Mina, Dalla Terra,
PDU, distribuzione Sony, ottobre 2000
LORENZO BONOLDI
- 51 | NEWS | Recensione a: Michael Baxandall, *Forme dell'intenzione*,
Einaudi 2000
FABRIZIO LOLLINI
- 53 | NEWS | Massimo Carboni, Dopo il gesto lo sguardo, il resto è
letteratura
MARIA BERGAMO

NEWS | *Mina latine cantat*

Segnalazione di: Mina, *Dalla Terra*, PDU, distribuzione Sony, ottobre 2000

Lorenzo Bonoldi



Nella moda imperante della musica etnica, fra canti celtici e tibetani, fra suoni dell'estremo Oriente e ritmi dell'Africa nera, si leva la voce inconfondibile di una fra le più grandi interpreti della musica italiana. E in latino. Mina, forse proprio davanti a tali "incursioni barbariche", e molto probabilmente (e 'provvidenzialmente') non sottovalutando la concomitanza delle celebrazioni del Giubileo 2000, sceglie di cantare la lingua della secolare koiné occidentale ed europea, riproponendo la ricchezza della nostra tradizione linguistica, musicale e spirituale. Canta testi di San Luca, di Santa Teresa d'Avila, di San Bernardo di Chiaravalle e di Sant'Alfonso Maria de' Liguori; si cimenta in inni liturgici; interpreta brani d'ispirazione religiosa di Claudio Monteverdi, Michelangelo Grancini e Charles Gounod; creando una sorta di Sacra Rappresentazione che dalle parole dell'Angelo contenute nell'Ave Maria, attraverso il cantico del Magnificat, arriva fino al pianto sul corpo del Figlio Morto. Come per tutte le altre opere discografiche della cantante, posteriori al suo allontanamento dalla luce dei riflettori, anche in questo caso la copertina dell'album è da considerarsi una vera e propria "icona", che rende "visibile l'invisibile". Dal 1978, infatti, la "ritrattistica ufficiale" di Mina è affidata esclusivamente alle copertine dei suoi dischi. Dopo una Mina-Gioconda (*Olio*, 1999) e una Mina-Chanel (*N° 0*, 1999), dopo aver vestito i panni di Paperina (*Mina-Celentano*, 1998) e quelli

di un robot-proiettore (*Sorelle Lumière*, 1992), dopo essersi fatta in quattro (*Mina canta i Beatles*, 1993) ed essersi presa a torte in faccia (*Ridi Pagliaccio*, 1988) fino a trasformarsi in un biscotto (*Pappa di latte*, 1995), Mina, per la sua ultima impresa discografica, conia il proprio ritratto su una lastra di metallo, facendone quasi una medaglia all'antica. E al *recto*, con l'effigie e la titolazione della cantante, corrisponde anche un *verso*. Un *verso* anepigrafe, se non si vogliono intendere come sostituzione del motto i testi delle canzoni, che proprio in accordo alle regole numismatiche, sono in latino. In ogni caso una vera e propria "altra faccia della medaglia". Alla lastra metallica e sbalzata, infatti, è abbinata all'interno della copertina un'altra lastra, questa volta radiografica e anatomica: anch'essa reca il profilo della cantante, ma con in evidenza il sistema nervoso centrale. Dietro il profilo metallico si rivela la struttura razionale ed emozionale; dietro il segno terreno, l'anima.



pdf realizzato da Associazione Engramma
e da Centro studi classicA luav
Venezia • settembre 2016

www.engramma.org



la rivista di **engramma**
anno **2001**
numeri **5-8**

Raccolta della rivista di **engramma** del Centro studi **classica | luav**, laboratorio di ricerche costituito da studiosi di diversa formazione e da giovani ricercatori, coordinato da **Monica Centanni**. Al centro delle ricerche della rivista è la tradizione classica nella cultura occidentale: persistenze, riprese, nuove interpretazioni di forme, temi e motivi dell'arte, dell'architettura e della letteratura antica, nell'età medievale, rinascimentale, moderna e contemporanea.